

RÉSUMÉS ET MOTS-CLÉS

DOSSIER THÉMATIQUE

Thomas Bauer, Vittoriano Gallico

Quand Paolo Sorrentino sublime le football

À l'instar de nombre de ses confrères italiens, l'œuvre cinématographique de Paolo Sorrentino est ponctuée de références au football, à ses matchs, à ses équipes et à ses héros, en premier lieu le Napoli et Diego Maradona. Le football devient un objet métaphorique de l'Italie contemporaine et, sur un plan plus philosophique, de la vie et du temps qui passe. Sorrentino prend donc le calcio au sérieux et l'insère au cœur de la narration et de l'esthétique de ses films. Le match et les gestes du football deviennent autant une leçon de morale qu'une manifestation répétée de la beauté en mouvement. Cette présence n'est pas fortuite, Paolo Sorrentino est lui-même passionné par un sport qui a été placé au cœur du drame familial qu'il a vécu adolescent.

Mots clés : cinéma, football, Italie, Maradona, Sorrentino

When Paolo Sorrentino elevates football

Like many of his Italian colleagues, Paolo Sorrentino's cinematic work is punctuated with references to football, its matches, teams and heroes, primarily Napoli and Diego Maradona. Football becomes a metaphorical object of contemporary Italy and, on a more philosophical level, of life and the passing of time. Sorrentino therefore takes calcio seriously and places it at the heart of the narrative and aesthetics of his films. The match and the movements of football become as much a moral lesson as a repeated manifestation of beauty in motion. This presence is no coincidence, as Paolo Sorrentino himself is passionate about a sport that was at the heart of the family drama he experienced as a teenager.

Keywords: cinema, association football, Italy, Maradona, Sorrentino

Jean Bréhon et Audrey Gozillon

« Silence, ça tourne » : le football féminin au cinéma

Longtemps marginalisé dans les productions cinématographiques, le football des femmes y fait timidement son apparition dans les années 1980. S'il faut attendre les années 2000 pour voir les cinéastes s'emparer réellement du sujet, les œuvres produites s'articulent autour de diverses représentations qui interrogent sur le traitement médiatique proposé. Que donne donc à voir le cinéma des footballeuses ? Après avoir recensé et situé une majeure partie de la production cinématographique internationale, nous avons souhaité questionner la « mise en visibilité » de ces sportives. Plus précisément, l'analyse de trois films français – *Comme des garçons* ; *Une belle équipe* ; *Marinette* – permet d'éclairer les

formes de stéréotypie véhiculées par le grand écran, ainsi que son rôle de miroir social pour le football féminin.

Mots clés : cinéma, football féminin, long-métrage, domination masculine, stéréotype de genre

« Silence action ! » : women's football in cinema

Women's football has long been marginalised in cinematographic productions, but made a timid appearance in the 1980s. Although it was not until the 2000s that film-makers really got to grips with the subject, the works they produced were based around a variety of representations that raised questions about the media treatment they received. So what do films about women footballers show? Having surveyed and situated most of the international film production, we set out to examine how these sportswomen are 'made visible'. More specifically, an analysis of three French films – *Comme des garçons*, *Une belle équipe* and *Marinette* – sheds light on the forms of stereotyping conveyed by the silver screen, as well as its role as a social mirror for women's football.

Keywords: cinema, women's football, feature film, male domination, gender stereotype

Maxence Leconte

Stars du ballon rond, stars du grand écran : usages et appropriations de la célébrité footballistique au cinéma

À la croisée des chemins du cinéma et du football, une question encore inédite se pose. Que se passe-t-il lorsqu'une véritable star du football se prend au jeu et décide d'endosser le costume d'acteur pour le grand écran ? La réponse à cette question est l'objet de cet article qui se propose de repenser la relation entre le monde du ballon rond et celui du cinéma à travers la notion de célébrité, dans le but de nous aider à mieux comprendre son usage et son appropriation dans ces deux univers. Pour ce faire, trois films nous serviront de point d'appui : *À nous la victoire* (1981) de John Huston, *Le ballon d'or* (1994) de Cheik Doukouré, et *Looking for Eric* (2009) de Ken Loach, mettant respectivement en scène Pelé, Salif Keita, et Eric Cantona. Ces trois immenses footballeurs, dont les rôles et les registres sont bien différents dans chaque film, démontrent que la célébrité ne saurait se contenter d'une définition unique et uniforme. Théorisée par James Monaco, cette dernière apparaît alors comme un savant calcul qui se catégorise par ses actions, sa représentation, mais aussi notre imagination : elle appartient alors au groupe des héros, des stars, ou des quasars.

Mots clés : Ballon d'Or, célébrité, football, héros, star

Football Stars, Film Stars: Uses and Appropriations of Football Celebrity in Cinema

At the crossroads of cinema's and football's respective universes, a new question arises. What happens when a genuine football star decides to take on the role of actor for the big screen? The answer to this question is the subject of this article, which sets out to rethink the relationship between the relationship between football and cinema

through the notion of celebrity, with the aim of helping us to better understand its use and appropriation in these two universes. To do so, three films will be analyzed: John Huston's *Victory* (1981), Cheik Doukouré's *The Golden Ball* (1994) and Ken Loach's *Looking for Eric* (2009), starring respectively Pelé, Salif Keita and Eric Cantona. These three famous footballers, whose roles and registers vary in each film, demonstrate that the definition of celebrity rejects any simplification. Theorized by James Monaco, celebrity appears as a clever calculation that becomes categorized through its actions, its representation, but also our imagination: it then belongs to the group of heroes, stars or quasars.

Keywords: Ballon d'Or, celebrity, association football, hero, star

Olga Ruzhelnik

Les déclinaisons cinématographiques du « Match de la mort » : le mythe soviétique sur grand écran

Le « Match de la Mort » qui aurait opposé une équipe de joueurs soviétiques à une formation de l'armée allemande à l'été 1942 est un mythe construit après la Seconde Guerre mondiale. Si certains joueurs du FC Start ont été ensuite arrêtés puis exécutés, ce n'est pas en raison de leur victoire mais parce qu'ils ont été dénoncés comme agents soviétiques. La propagande soviétique les a érigés en héros sportifs de la Grande Guerre patriotique. Cette histoire a ensuite été transposée au cinéma dans un film hongrois *Két félidő a pokolban* de Zoltán Fábri (1961) dont les héros sont magyars et qui a inspiré le film hollywoodien *Escape to Victory* de John Huston (1961). Le dernier avatar du genre est *Mamı* « Le Match », un film russe tourné en 2012 qui reprend le mythe au profit des Russes et en suggérant que les Ukrainiens ont été des collaborateurs au point que cette œuvre de Andrey Malyukov a été interdit de sortie en Ukraine.

Mots clés : football, match de la mort, Seconde Guerre mondiale, Ukraine, URSS

Film adaptations of The Death Match: the Soviet myth on the big screen

The 'Death Match' that allegedly pitted a team of Soviet players against a German army team in the summer of 1942 is a myth created after the Second World War. While some FC Start players were subsequently arrested and executed, it was not because of their victory but because they had been denounced as Soviet agent. Soviet propaganda turned them into sporting heroes of the Great Patriotic War. This story was then adapted for the cinema in a Hungarian film, *Két félidő a pokolban* by Zoltán Fábri (1961), whose heroes are Magyars and which inspired John Huston's Hollywood film *Escape to Victory* (1961). The latest incarnation of the genre is *Mamı* 'The Match', a Russian film shot in 2012 that revisits the myth to the benefit of the Russians, suggesting that the Ukrainians were collaborators to such an extent that this work by Andrey Malyukov was banned from release in Ukraine.

Keywords: football, death match, Second World War, Ukraine, USSR

Jean-François Diana

La Fièvre. Une uchronie télévisée confrontant football, résistance utopienne et chaos social

En mars 2024, Canal+ diffusait *La Fièvre*, série télévisée en 6 épisodes. Scénarisée par Eric Benzettri, ancien conseiller politique, cette fiction confronte des thématiques spécifiquement footballistiques aux tensions sociales caractéristiques de notre époque : individualisme et quête de reconnaissance, violence, exclusion et racisme exacerbés par les médias de masse traditionnels et les réseaux sociaux numériques. À cet égard, la série confirme la place centrale du spectacle sportif et l'hégémonie médiatique qui, au lieu d'éclairer des situations, les enflamme et les radicalise jusqu'à créer une fracture annonciatrice d'un nouveau monde inquiétant où règne une impossible communication. *La Fièvre* se présente comme une uchronie. Une réécriture de la réalité qui décrit l'univers du football professionnel comme un terrain de jeu préparé à toutes les catégories de conflits.

Mots clés : fiction, football, médias de masse, politique, réseaux sociaux numériques

La Fièvre. A tv uchronia combining football, utopian resistance and social chaos

In March 2024, Canal+ broadcast *La Fièvre*, a six-part television series. Written by Eric Benzettri, a former political advisor, this drama confronts themes specific to football with the social tensions characteristic of our era: individualism and the quest for recognition, violence, exclusion and racism exacerbated by traditional mass media and digital social networks. In this respect, the series confirms the central place of sporting events and media hegemony, which, instead of shedding light on situations, inflames and radicalises them to the point of creating a divide that heralds a new and disturbing world where communication is impossible. *La Fièvre* presents itself as an alternate history. A rewriting of reality that describes the world of professional football as a playground ripe for all kinds of conflict.

fiction, association football, mass media, politics, digital social networks

Martine Benammar et Albrecht Sonntag

Un miracle sur écran. *Das Wunder von Bern*, de Sönke Wortmann (2003)

La victoire de l'équipe d'Allemagne de l'Ouest dans la Coupe du monde 1954 a constitué un mythe fondateur de la République fédérale et s'est inscrite dans la mémoire nationale. Sönke Wortmann a réalisé en 2003 le film *Das Wunder von Bern*, *Le Miracle de Berne*, mêlant reconstitution du quotidien gris et difficile dans la Ruhr des années 1950 et scènes de la finale remportée par les joueurs allemands. Malgré quelques anachronismes, les actions jouées par de bons footballeurs-acteurs notamment Sascha Göpel qui interprète le buteur Helmut Rahn, sont crédibles. Le film consacre peu de séquences au retour victorieux en Allemagne qui ne donna pas lieu à de très longues célébrations. Ce n'est qu'à partir des années 1990 que certains intellectuels ont voulu attribuer au premier titre mondial allemand une signification historique.

Mots clés : Allemagne de l'Ouest, cinéma, Coupe du monde 1954, football, Hongrie.

A miracle on screen

The victory of the West German team in the 1954 World Cup became a founding myth of the Federal Republic and is etched in the national memory. In 2003, Sönke Wortmann directed the film *Das Wunder von Bern* (The Miracle of Bern), combining scenes depicting the grey and difficult daily life in the Ruhr region in the 1950s with scenes from the final won by the German players. Despite a few anachronisms, the performances by talented footballer-actors, notably Sascha Göpel, who plays striker Helmut Rahn, are credible. The film devotes little screen time to the victorious return to Germany, which did not give rise to very long celebrations. It was not until the 1990s that some intellectuals sought to attribute historical significance to Germany's first World Cup title.

Keywords: West Germany, cinema, 1954 World Cup, association football, Hungary

Joris Vincent

La Grande Passion : le 7^e art à la rencontre du rugby

Alors que l'équipe de France s'apprête à recevoir sa 7^e Cuillère de bois, lors du tournoi des V Nations de 1929, le rugby français vit une grande première avec la projection du premier film sportif *La Grande Passion*, le 14 octobre 1928. Cet événement cinématographique est symbolique. Car le film réalisé par André Hugon à partir de l'œuvre de Léry et Gratias permet de mieux comprendre les enjeux du rugby français tout en approfondissant une histoire sociale et technique du cinéma au cours de cette période. Ainsi à partir de l'analyse des conditions de réalisation, des mises en scènes, des techniques de tournage et du choix des acteurs, il est possible de découvrir les innovations technologiques de ce film pour donner à voir le « vrai rugby » mais aussi de retracer la vie de cette œuvre : de sa réalisation à ses projections parisiennes et provinciales pour découvrir sa renaissance à partir d'une restauration numérique au début du 21^e siècle.

Mots clés : rugby, cinéma, innovation, technologie, identité

La Grande Passion: cinema meets rugby

As the French national team prepared to host its seventh Wooden Spoon during the 1929 Five Nations tournament, French rugby experienced a major premiere with the screening of the first sports film, *La Grande Passion*, on October 14, 1928. This cinematic event is important. Because the film directed by André Hugon based on the book of Léry and Gratias allows us to better understand the issues of French rugby while delving into the social and technical history of cinema during this period. Thus, from the analysis of the production conditions, the staging, the filming techniques and the choice of actors, it is possible to discover the technological innovations of this film to show «real rugby» but also to retrace the life of the film: from its production to its Parisian and provincial screenings to discover its rebirth from a digital restoration at the beginning of the 21st century.

Keywords: rugby, cinema, innovation, technology, identity

Seán Crosson

Le genre, la race et le rêve américain dans les représentations cinématographiques du football américain

Cet article explore la représentation du football américain au cinéma à travers les prismes du genre, de la race et du rêve américain. De *The Freshman* (1925) à *The Blind Side* (2009), le sport y incarne une fabrique de la masculinité et un vecteur d'ascension sociale. Mais cette réussite, souvent réservée aux figures blanches ou rendue possible par leur soutien, dissimule les inégalités persistantes. Les femmes y sont marginalisées ou sexualisées, les Noirs cantonnés à des rôles dépendants. Le cinéma sportif hollywoodien, sous couvert d'idéaux méritocratiques, reconduit ainsi les hiérarchies sociales qu'il prétend dépasser.

Mots clés : masculinité, racialisation, rêve américain, cinéma sportif, idéologie

Gender, race and the American dream in cinematic representations of American football

This article examines the representation of American football in cinema through the lenses of gender, race, and the American Dream. From *The Freshman* (1925) to *The Blind Side* (2009), sport serves as a crucible for masculinity and a pathway to social mobility. Yet such success, often reserved for white figures or made possible by their support, conceals enduring inequalities. Women are marginalized or sexualized, and Black characters are confined to dependent roles. Hollywood sports cinema, under the guise of meritocratic ideals, thus reinforces the very social hierarchies it claims to transcend.

Keywords: masculinity, racialisation, American dream, sports cinema, ideology

Lucie Falcone

Les Bleus à l'épreuve du regard : quand le documentaire raconte le football français

Cet article propose une analyse comparative des documentaires *Les Yeux dans les Bleus* (1998) et *2^e étoile* (2018), consacrés aux victoires de l'équipe de France en Coupe du monde. Il examine la construction de l'imaginaire collectif à travers les formes filmiques et les modes narratifs mobilisés. En confrontant immersion brute et mise en récit commémorative, l'étude met en lumière l'évolution des dispositifs de représentation, reflet des mutations médiatiques et sociales. Le documentaire sportif y apparaît comme un vecteur de mémoire et un acteur de la fabrique d'un récit national partagé.

Mots clés : documentaire sportif, imaginaire collectif, récit national, représentations médiatiques, mythes

Les Bleus under scrutiny: when documentaries tell the story of French football

This article offers a comparative analysis of the documentaries *Les Yeux dans les Bleus* (1998) and *2^e étoile* (2018), both centered on the French national football team's World Cup victories. It examines how collective imagination is shaped through cinematic forms

and narrative modes. By contrasting raw immersion with commemorative storytelling, the study highlights the evolution of representational frameworks, reflecting broader media and societal shifts. The sports documentary emerges as a vehicle for memory and a key instrument in constructing a shared national narrative.

Keywords: Sports documentary, collective imagination, national narrative, medias representations, myths

Claude Boli, Martine Benammar

Ken Loach : football, people's game

L'œuvre cinématographique de Ken Loach liée au football comporte plusieurs films dont l'étonnant *Looking for Eric*, qui mêle sport et chronique sociale. Les thèmes de la solidarité et de la masculinité irriguent la culture ouvrière et la pratique du football, très présentes dans *My Name is Joe*. Se détachant de Londres, les films de Loach avec une composante football se projettent sur les autres grandes villes britanniques. Mais la musique et le personnel de ses films révèlent aussi un rapport de proximité avec le football.

Mots clés : cinéma britannique, football, Ken Loach, Manchester, ouvriers

Ken Loach : association football, people's game

Some of Ken Loach's films, especially the amazing *Looking for Eric*, are closely linked with football. Identically, part of the British working class culture, such as manhood and solidarity in urban areas outside London, are present in his scripts. Even musicians, screenwriters and actors share the love of football with the English filmmaker.

Keywords: British cinema, association football, Ken Loach, Manchester, workers.

CHERCHEURS/CHERCHEUSES EN CRAMPONS

Manon Suddards-Jalabert

Des femmes marginalisées et brocardées par les médias : le football féminin en France des années 1970, entre invisibilité et misogynie

Le football français dans les années 1970 voient l'émergence du football féminin. Sa pratique est autorisée par la Fédération française de football en 1970 et un premier championnat de France est organisé en 1974. Les matchs du Stade de Reims commencent à intéresser les médias. Toutefois, le traitement médiatique réservé au football joué par les femmes est caractérisé par la condescendance et l'ironie notamment dans l'émission de télévision *Stade 2*. Les joueuses sont toujours renvoyées à leur statut de femmes qui seraient en contradiction avec la nature virile du football. De leur côté, les mouvements féministes s'intéressent peu à la cause des footballeuses car ils considèrent que le sport est un lieu de production du machisme.

Mots clés : années 1970, femmes, football, machisme, média

Marginalised women ridiculed by the media: women's football in France in the 1970s, between invisibility and misogyny

French football in the 1970s saw the emergence of women's football. It was authorised by the French Football Federation in 1970 and the first French championship was organised in 1974. Stade de Reims matches began to attract media interest. However, media coverage of women's football was characterised by condescension and irony, particularly in the television programme *Stade 2*. Players were constantly reminded of their status as women, which was seen as incompatible with the masculine nature of football. For their part, feminist movements showed little interest in the cause of female footballers, as they considered sport to be a breeding ground for machismo.

Keywords: 1970s, women, football, machismo, media

HORS-JEU

Emmanuel Auvray

Protéger les jeunes footballeurs, retour sur la mise en place et les enjeux de la Ligue des minimes 1908-1920

Durant la Belle Époque, le football traverse la Manche et s'implante en France dans un contexte où n'existe pas, avant 1924, de normes de protection des enfants qui travaillent aux côtés des adultes dans des conditions dangereuses. Les matchs de football opposent de jeunes joueurs à des adultes plus robustes et sont donc décriés pour être potentiellement dangereux. Des parents et des dirigeants sportifs s'inquiètent des périls physiques encourus par leurs chérubins. Cet article étudie, entre 1908 et 1920, les motifs et les enjeux de la spécification d'un football adapté et authentique à l'âge de l'enfance, en le séparant de celui des adultes, par le truchement de la définition d'une catégorie d'âge, de l'adaptation des dimensions de terrain et de la réduction du temps de jeu réduits chez les jeunes, soit les minimes âgés de 10 à 14 ans révolus.

Mots clés : âge, enfance, football, santé, minimes

Protecting young footballers: a look back at the establishment and challenges of the Minimes League from 1908 to 1928

During the Belle Époque, football crossed the Channel and took root in France in a context where, prior to 1924, there were no standards protecting children who worked alongside adults in dangerous conditions. Football matches pitted young players against more robust adults and were therefore criticised for being potentially dangerous. Parents and sports officials were concerned about the physical dangers to their children. This article examines, between 1908 and 1920, the reasons and challenges involved in developing a form of football that was suitable and authentic for children, separating it from adult football by defining an age category, adapting the size of the pitch and reducing playing time for young people, i. e. the "minims" or boys aged between 10 and 14.

Keywords: age, childhood, association football, health, boys